

Sì, desidero ordinare una Cornercard easyTravel: il pratico denaro per il viaggio in CHF, EUR o USD.



**Cornercard  
easyTravel Visa**

- CHF (CHF 35)  
06/622/A97
- EUR (EUR 25)  
06/623/A98
- USD (USD 30)  
06/624/A99



**Cornercard  
easyTravel Mastercard®**

- CHF (CHF 35)  
26/622/AA4
- EUR (EUR 25)  
26/623/AA5
- USD (USD 30)  
26/624/AA6

**Importante: tutti i dati sono obbligatori al fine di emettere la carta e di attivare tutte le prestazioni offerte.**

**1. Dati personali del titolare della carta principale**

**Il mio nome deve essere indicato sulla carta come segue (nome/cognome):** \_\_\_\_\_

(max 20 caratteri, spazi inclusi, senza dieresi/accenti)

Signor  Signora    Corrispondenza in  I  T  F

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Via/n° \_\_\_\_\_ NPA/luogo \_\_\_\_\_

Residente a questo indirizzo dal \_\_\_\_\_ Nazionalità \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Luogo di nascita \_\_\_\_\_ Telefono privato \_\_\_\_\_

Cellulare \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Per il Security Check: avviso in caso di sospetto di utilizzo abusivo della vostra carta e per acquisti online

Numero di figli minorenni \_\_\_\_\_ Stato civile \_\_\_\_\_

Per gli stranieri: libretto per stranieri tipo  C  B  L

Allegare la copia di un documento di legittimazione ufficiale; se stranieri allegare la copia del libretto per stranieri.

**2. Dati personali del rappresentante legale (obbligatorio per i minorenni)**

Signor  Signora

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Via/n° \_\_\_\_\_ NPA/luogo \_\_\_\_\_

Residente a questo indirizzo dal \_\_\_\_\_ Nazionalità \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Luogo di nascita \_\_\_\_\_ Telefono privato \_\_\_\_\_

Cellulare \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Stato civile \_\_\_\_\_ Professione \_\_\_\_\_

Per gli stranieri: libretto per stranieri tipo  C  B  L

Allegare la copia di un documento di legittimazione ufficiale; se stranieri allegare la copia del libretto per stranieri.

**3. Occupazione/situazione finanziaria**

Impiegato  Indipendente  Pensionato  In formazione

Datore di lavoro \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_

Professione/posizione \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Reddito annuo lordo in CHF \_\_\_\_\_

Casa/abitazione  in affitto  di proprietà

Costo annuo in CHF \_\_\_\_\_  LSV+/Debit Direct

Per pagamenti direttamente tramite la vostra banca. Solo per carta di credito.

#### 4. Prestazioni supplementari



- iCornèr:** il portale per i clienti gratuito di Cornèrcard – Registrazione su [icorner.ch](http://icorner.ch)
- Gestione delle carte e dei dati con pochi clic e acquisti sicuri in Internet
  - Necessario per l'attivazione del conteggio mensile elettronico

**Attenzione:** le prestazioni assicurative sono fornite esclusivamente in base a quanto previsto nelle **Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA)** che possono essere visualizzate o ordinate in ogni momento su [comercard.ch/v/cg](http://comercard.ch/v/cg) e che mi verranno inviate insieme alla lettera di conferma dell'assicurazione. Con la mia firma confermo di aver preso conoscenza, di aver compreso le CGA e di accettarle senza riserve.

#### 5. Formulario A – Determinazione dell'avente diritto economico (dato obbligatorio)

In conformità all'articolo 27 della Convenzione relativa all'obbligo di diligenza delle banche (CDB 20), io, richiedente della carta principale, dichiaro che:

- **(per le carte di credito)** il denaro che serve al pagamento dei conteggi mensili della carta principale e di un'eventuale carta partner (senza reddito risp. senza limite di spesa proprio), e/o che viene versato all'emittente di carte oltre a tale importo (vogliate segnare il campo corrispondente):

alternativamente

- **(per le carte prepagate)** il denaro che serve all'utilizzo della carta e che viene versato a tale scopo all'emittente di carta (vogliate segnare il campo corrispondente):

- appartiene al richiedente della carta principale (carta di credito o prepagata)
- appartiene al richiedente della carta principale (carta di credito) e al richiedente della carta partner
- appartiene alla seguente persona/alle seguenti persone:

(per favore, fornire le seguenti indicazioni: cognome/i, nome/i o ragione sociale, data di nascita, luogo di nascita, nazionalità, indirizzo effettivo di domicilio/della sede, paese):

Io, quale richiedente/titolare della carta principale, mi impegno a comunicare di mia iniziativa eventuali modifiche intervenute all'emittente di carte. L'indicazione intenzionale di informazioni errate nel presente formulario costituisce un reato penalmente perseguibile (falsità in documenti ai sensi dell'articolo 251 del Codice penale svizzero).

#### 6. Provenienza dei fondi

Denaro versato dal titolare per il pagamento del conteggio mensile (o oltre tale importo) oppure per la ricarica della carta prepagata.

- Risparmi
- Salario
- Patrimonio di famiglia
- Eredità/donazione
- Vendita di valori patrimoniali
- Altro (p.f. precisare) \_\_\_\_\_

#### 7. Solo per U.S. persons

Punti di riferimento: detentore di Green Card, cittadino statunitense, residenza/luogo di nascita/altro indirizzo negli Stati Uniti

- Io, quale richiedente della carta principale (carta di credito o prepagata) dichiaro con la presente di qualificarmi come U.S. person ai sensi delle prescrizioni legali decretate dall'IRS (Internal Revenue Service, U.S. Department of the Treasury).

#### 8. Dichiarazione e trattamento dei dati

Confermiamo l'esattezza delle indicazioni fornite in questa richiesta per una carta di credito (carta principale e un'eventuale carta partner), prepagata o ricaricabile e autorizziamo la Cornèr Banca SA (detta in seguito «**Banca**») a ottenere da terzi tutte le informazioni necessarie per la verifica delle indicazioni fornite, per l'elaborazione della richiesta di carta, per l'emissione della carta e per l'esecuzione della relazione contrattuale, in particolare presso la Centrale per informazioni di credito (ZEK), le autorità (ad esempio gli uffici d'esecuzione e fallimento, le autorità fiscali, il controllo degli abitanti), le agenzie d'informazioni che operano nel settore dell'economia, il datore di lavoro o altre centrali d'informazione previste dalla legge (ad esempio la Centrale d'informazione per il credito al consumo [IKO]) o adeguate e, in caso di blocco della carta, di mora dei pagamenti qualificata, di utilizzo abusivo della carta o casi simili, ad annunciare il caso alla ZEK o, nei casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. Autorizziamo la Banca a rifiutare questa richiesta senza doverne indicare il motivo. In caso di accettazione di questa richiesta di carta riceveremo le carte richieste, una copia della richiesta di carta compreso l'accordo di opzione di credito (per le carte di credito), le **Condizioni Generali (CG) per le carte di pagamento Visa, Mastercard e Diners Club** nonché il codice PIN personale. Le CG sono **consultabili in qualsiasi momento sul sito [comercard.ch/v/cg](http://comercard.ch/v/cg) (Visa/Mastercard) o [dinersclub.ch/v/cg](http://dinersclub.ch/v/cg) (Diners Club). Tutti i rapporti con la Banca sono soggetti al diritto svizzero.** Il luogo di adempimento, la giurisdizione di esecuzione e fallimento per i titolari domiciliati all'estero e così pure la **giurisdizione** esclusiva per tutti i procedimenti sono stabiliti, con riserva di disposizioni imperative del diritto svizzero, a **Lugano**. **L'utilizzo e/o la firma della carta** costituisce/costituiscono una conferma che abbiamo ricevuto, capito e accettato senza riserve le CG della Banca e, ove pertinente, le relative Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA) in essere.

**Prezzi, interessi e spese:** i prezzi, gli interessi e le spese addebitati per l'utilizzo e la gestione della carta sono definiti nell'apposita tabella che può essere visualizzata e consultata in qualsiasi momento su Internet sul sito [comercard.ch/prezzi](http://comercard.ch/prezzi) (Visa/Mastercard) o [dinersclub.ch/prezzi](http://dinersclub.ch/prezzi) (Diners Club) oppure al numero telefonico +41 91 800 41 41 (Visa/Mastercard) o +41 58 880 88 00 (Diners Club). È possibile inoltre che ci vengano addebitate spese terze e costi derivanti dalle nostre stesse azioni. Dichiariamo di accettare senza riserve questi prezzi, questi interessi e queste spese. Se richiediamo un prodotto di Cornèrcard supplementare o se desideriamo passare a un altro prodotto, verrà applicata la quota annua o la quota d'adesione specifica del prodotto in questione. Queste quote possono anch'esse essere consultate o richieste ai dati di contatto citati in precedenza.

**Tassi di cambio:** le spese effettuate in valuta estera vengono convertite secondo il cambio retail del giorno di registrazione della Banca (Visa/Mastercard) oppure di Diners Club International (Diners Club), maggiorate delle spese di elaborazione in valuta estera.

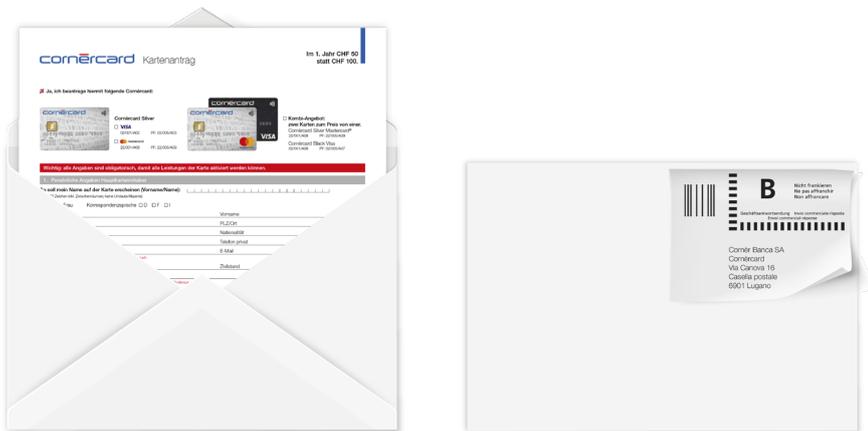
**Comunicazione elettronica:** la Banca è autorizzata a inviare messaggi e offerte di carattere generale nonché informazioni specifiche, comprese le notifiche push (cioè messaggi che appaiono sul nostro dispositivo predisposto a tale scopo [ad esempio smartphone, tablet, smartwatch] senza aprire la rispettiva applicazione) in relazione alla carta e alle transazioni effettuate con essa, ai dati di contatto elettronici (numero di cellulare, indirizzo e-mail, indirizzo postale ecc.) da noi forniti.

**Autorizzazione al trattamento dei dati e alla loro trasmissione a terzi:** la Banca è autorizzata a dar mandato a terzi, in Svizzera come all'estero, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dal rapporto contrattuale, inclusi programmi a premi, pubblicitari e di fedeltà (ad esempio esame delle richieste, produzione e personalizzazione delle carte, esecuzione del contratto compresa la stampa e la spedizione di tutta la corrispondenza, estratti mensili inclusi, servizi online, trasferimento dei dati di contatto ai social media per campagne pubblicitarie mirate [ad esempio Facebook Audience Network], incasso, comunicazioni con la clientela, calcolo dei rischi di credito, traffico dei pagamenti, IT, marketing e ricerche di mercato, invio di premi e di vincite di concorsi) e per il miglioramento dei modelli di rischio utilizzati per la lotta contro le attività fraudolente. Autorizziamo la Banca a mettere a disposizione di questi terzi i dati (personali, relativi alla carta e alle transazioni) necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmetterli anche all'estero per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti o si sono impegnati al rispetto di una protezione dei dati adeguata nonché a estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. Nella misura in cui delle aziende partner forniscono prestazioni specifiche relative alla nostra carta, esse decideranno a loro completa discrezione se e quali prestazioni supplementari fornire. I dati personali vengono custoditi in forma elettronica e/o cartacea. Autorizziamo la Banca a **salvare, elaborare, utilizzare e analizzare i dati relativi al nostro contratto e alle nostre transazioni a fini di marketing, per ricerche di mercato e per creare profili dei clienti.** In questo modo possiamo beneficiare al nostro indirizzo postale, al nostro indirizzo e-mail o al nostro numero di cellulare (SMS) di una consulenza personalizzata, di offerte pienamente rispondenti alle nostre esigenze nonché di informazioni su prodotti e servizi proposti dalla Banca. **Ulteriori informazioni sulla dichiarazione di protezione dei dati e sui nostri diritti ai sensi della legge sulla protezione dei dati sono disponibili sul sito [comercard.ch/dataprotection](http://comercard.ch/dataprotection).** Quale titolare della carta principale autorizzo il titolare della carta partner a richiedere, in ogni momento e in modo indipendente, assicurazioni facoltative, Priority Pass™ e Securicard per la propria carta.

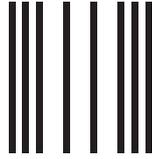
Edizione 01.2019



## Istruzioni per l'invio della richiesta di carta.



- 1 Compilare debitamente tutti i campi e firmare la richiesta di carta.
- 2 Allegare tutti i documenti necessari per l'emissione della carta.
- 3 Ritagliare il tagliando preaffrancato sull'ultima pagina di questa documentazione.
- 4 Incollare correttamente il tagliando preaffrancato in alto a destra su una busta con formato massimo B4 (353 × 250 mm).



**B**

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse



Cornèr Banca SA  
Cornèrcard  
Via Canova 16  
Casella postale  
6901 Lugano